

# VOLUME 23, 1996 LIST OF CONTENTS

## Number 1

<b>A. Boesten and P. Van Leest</b>	1	Organizational assessment of risk management and control. Performance appraisal with the "accomplishment record" method
<b>M.V.P. Aaltonen, E. Uusi-Rauva, J. Saari, M. Antti-Poika, T. Räsänen and K. Vinni</b>	11	The Accident Consequence Tree Method and its application by real-time data collection in the Finnish furniture industry
<b>L. Laflamme</b>	27	Age-related accident ratios in assembly work: a study of female assembly workers in the Swedish automobile industry
<b>J.R. Wilson</b>	39	Effects of participating in virtual environments. A review of current knowledge
<b>P.Ø. Saksvik and K. Nytrø</b>	53	Implementation of internal control (IC) of health, environment and safety (HES) in Norwegian enterprises
<b>H. Sjögren, U. Björnstig, A. Eriksson and M. Öström</b>	63	Differences between older and younger drivers; characteristics of fatal car crashes and driver injuries

## Number 2/3

# ERGONOMISTS, TRAINING AND OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

<b>S. Montreuil and C. Teiger</b>	79	Introduction. Ergonomists, training and occupational health and safety
<b>C. Teiger and S. Montreuil</b>	81	The foundations and contributions of ergonomics work analysis in training programmes. ( <i>Les principaux fondements et apports de l'analyse ergonomique du travail en formation</i> )
<b>S. Montreuil</b>	97	Ergonomics training for managers, employees and designers involved in the design and organization of work systems ( <i>Formation à l'ergonomie de gestionnaires et professionnels impliqués dans la conception et l'organisation des systèmes de travail</i> )
<b>E. Wendelen</b>	107	Training trade unionists in ergonomics: interaction between public policies, trade union practices and the development of research. ( <i>Formation des syndicalistes à l'ergonomie: interaction des politiques publiques, des pratiques syndicales et du développement de la recherche</i> )

<b>C. Teiger</b>	119	The cooperation between trade unionists and ergonomists: the stakes involved in training trade unionists in ergonomic work analysis ( <i>La coopération syndicalistes/ergonomes: les enjeux de la formation des syndicalistes à l'ergonomie</i> )
<b>M. Lacomblez</b>	125	Ergonomic work analysis and professional training ( <i>L'analyse ergonomique du travail et la formation professionnelle</i> )
<b>D. Berthelette</b>	133	Evaluation of ergonomic training programs ( <i>L'évaluation de programmes de formation en ergonomie</i> )
<b>M.-J. Bourassa, J.-M. Robert and Y. Naud</b>	145	Ergonomics task analysis in technical training: case study
<b>C. Chatigny</b>	147	Made to measure training for work activity analysis: learning activities and instructional tools
<b>L. Claessens</b>	149	Training courses in companies for the ergonomics of computer screen work
<b>J. De Meyer</b>	151	Ergonomics and training in work environments in Belgium
<b>M. Duwelz and G. Peissel-Gottenay</b>	153	Evaluation of the outcomes of an ergonomic training programme developed by the I.N.R.S.
<b>P. Etienne</b>	155	Ergonomics and training at the workplace
<b>L.L. Ferreira and C. Teiger</b>	157	Unionists/researchers writing a book in cooperation: importance in training/research dynamics
<b>C. Gadbois, J.P. Bourne, R. Villatte and L. Visier</b>	159	Ergonomics analysis training of union representatives of hospital employees: implications and conditions for success of action-oriented training
<b>S. Guertin</b>	161	Applying ergonomics to engineering projects and training programmes for designers
<b>F. Guillon</b>	163	Ergonomics and training in work environments
<b>S. Handberg</b>	165	Cleaner technology: a dynamic development area for the working environment
<b>P. Hasle</b>	167	Participatory training: a method to achieve workplace improvements
<b>F. Hubault, M. Noulain, F. Dupont and B. Mélier</b>	169	Action-based education and education for action
<b>M. Lacomblez, I. Freitas, T. Ribeiro, A. Santos and A. Silva</b>	171	Activity analysis during development of training programmes
<b>A. Lafferrerie</b>	173	Learning ergonomics by conducting projects: the case of students in computer science and telecommunications
<b>D. Le Borgne</b>	175	Training engineers to conduct ergonomics work analysis in a reengineering context
<b>A. Leppänen</b>	177	Simultaneous development of work, health and professional qualifications: a challenge to ergonomics
<b>B. Maggi</b>	179	Work analysis in training and in union action
<b>K. Messing, C. Chatigny and A.M. Selfert</b>	181	Recognizing university-derived and workers' knowledge in training programmes in ergonomics

<b>A.S.S.R. Miguel</b>	183	Personal hearing protection
<b>S. Montreuil and C. Brisson</b>	185	Evaluation of the effects of a training programme on the transformation initiatives of workers
<b>A.I. Paraguay</b>	187	Work analysis training in a context of diagnosis and transformation of work conditions
<b>W. Ruth</b>	189	The union goes to university: a training program to balance the employer's dominance in the planning of new technology and organizational development
<b>B. Six</b>	191	Self analysis of work in the training of operators
<b>G. Toulouse</b>	193	Training and ergonomics in production line work
<b>N. Vézina and C. Chatigny</b>	195	Training in factories: a case study of knife-sharpening
<b>E. Wendelen</b>	197	Making workers' representatives aware of analyzing working conditions

